

**❖ American Advanced Technicians Institute ❖ 2017 CONTINUING EDUCATION/ EDUCACION CONTINUA 2017 ❖**  
**Registration Form for July 2017 – December 2017 / Registración para Julio 2017 – Diciembre 2017**



The Miami Dade County Motor Vehicle Repair (MVR) Ordinance requires that all mechanics and paint/body technicians MUST earn sixteen (16) hours of Continuing Education each year. *La Ordenanza de Reparación de Vehículos a Motor de Miami-Dade County requiere que todos los mecánicos o técnicos de pintura y chapistería, obtengan anualmente dieciséis (16) horas de Educación Continua.*

16 HOURS Continuing Education: AUTO * COLLISION * TRUCKS Monday - Thursday 6:30pm - 10:30pm					
MODULE	DESCRIPTION	HOURS	START	END	COST
CEC021	PAINTING & REFINISHING	16	07-17-2017	07-20-2017	\$130.00
CEA051	ON-BOARD DIAGNOSTIC II (Tue-Fri)	16	09-05-2017	09-08-2017	\$130.00
CEA031	ASE REFRIGERANT RECOVERY & RECYCLING (Tue-Fri)	16	09-12-2017	09-15-2017	\$145.00
CEC021	PAINTING & REFINISHING (Tue-Fri)	16	10-31-2017	11-03-2017	\$130.00
CET011	DIESEL ELECTRONIC INJECTION (Tue-Fri)	16	10-31-2017	11-03-2017	\$130.00
CEA051	ON-BOARD DIAGNOSTIC II (Tue-Fri)	16	11-07-2017	11-10-2017	\$130.00
CEA072	DIAGNOSTICS STRATEGIES (Auto/Truck)	16	12-18-2017	12-21-2017	\$130.00
CEC031	DAMAGE ANALYSIS & ESTIMATING	16	12-18-2017	12-21-2017	\$130.00

**20 HOURS CERTIFICATION PREPARATION COURSES / CURSOS DE PREPARACION PARA LOS EXAMENES DE CERTIFICACION**

CODE	Class Description	Class Schedule	Class Dates	Class Dates	Class Dates	COST
BC10	Collision: Painting/Refinishing	Mondays	July 31,	Sep 25,	Nov 13, 20, 27,	<b>\$190.00</b>
AC6	Auto: Electric & Electronic Systems	06:30pm – 10:30pm	Aug 7, 14, 21, 28	Oct 2, 9, 16, 23	Dec 4, 11	
AC2	Auto: Engine Performance	Tuesdays	Aug 1, 8, 15, 22, 29	Sep 19, 26,	Nov 14, 21, 28,	
AC3	Auto: Brakes	06:30pm – 10:30pm		Oct 3, 10, 17	Dec 5, 12	
BC9	Collision: Non-structural Analysis	Wednesdays	Aug 2, 9, 16, 23, 30	Sep 20, 27,	Nov 15, 22, 29,	
TC14	Med/Hvy Truck: Brake/Braking Sys.	06:30pm – 10:30pm		Oct 4, 11, 18	Dec 6, 13	
TC15	Med/Hvy Truck: Susp. & Steering	Thursdays	July 27,	Sep 21, 28,	Nov 9, 16 30,	
AC5	Auto: Heating & Air Conditioning	06:30pm – 10:30pm	Aug 3, 10, 17, 24	Oct 5, 12, 19	Dec 7, 14	
AC7	Auto: Automatic Trans/Trans Axles	Fridays	July 28,	Sep 22, 29,	Nov 10, 17,	
AC4	Auto: Suspension & Steering	06:30pm – 10:30pm	Aug 4, 11, 18, 25	Oct 6, 13, 20	Dec 1, 8, 15	
AC1	Auto: Engine Repair					
AC8	Auto: Manual Drive Trains & Axles					
BC11	Collision: Structural Analysis					
TC12	Med/Hvy Truck: Engine Repair Gas/Die					
TC13	Med/Hvy Truck: Drive Trains					
TC16	Med/Hvy Truck: Elec. & Electronic Sys.					

**How did you hear about us?**

- Internet
- Email
- Facebook
- Flyers
- CSSF/VR/VA
- Walk-in
- Existing student
- Shop visits
- Referral \_\_\_\_\_
- MDC
- Other \_\_\_\_\_

**REGISTRATION FORM / Registración (Please use one form per Student / Favor utilizar una planilla por estudiante).**

FULL NAME/ <i>NOMBRE y APELLIDO</i>		Mr. Ms.	EMAIL	D.O.B./ <i>FECHA DE NACIMIENTO</i>	S.S.# XXX-XX-
HOME TELEPHONE #/ <i>CASA</i>	WORK TELEPHONE #/ <i>TRABAJO</i>	CELLULAR #	ENGLISH <input type="checkbox"/>	ESPAÑOL <input type="checkbox"/>	ETHNICITY/ <i>RAZA</i> (CIRCLE ONE Black/Non-Hispanic American Indian Hispanic White/Non-Hispanic Other
ADDRESS/ <i>DIRECCION</i>			CITY/ <i>CIUDAD</i>		FL 33 _____
MODULE/ <i>MODULO</i>		START DATE/ <i>COMIENZO</i>	END DATE/ <i>FINALIZA</i>	FEE/ <i>COSTO</i> :	
MODULE/ <i>MODULO</i>		START DATE/ <i>COMIENZO</i>	END DATE/ <i>FINALIZA</i>	FEE/ <i>COSTO</i> :	

PLEASE DO NOT SEND CASH. MAKE PAYMENT TO AATI AND SEND IT TO 6801 W. 20<sup>th</sup> Ave., HIALEAH, FL 33014 OR FAX US AT 305-362-3134 (PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE). *POR FAVOR NO MANDAR DINERO EN EFECTIVO. HACER LOS PAGOS A NOMBRE DE AATI Y MANDARLO AL 6801 W. 20th Ave., HIALEAH, FL 33012 O MANDE UN FAX AL 305-362-3134 (LOS PRECIOS PUEDEN CAMBIAR SIN PREVIO AVISO). \* EACH COURSE HAS A NON-REFUNDABLE REGISTRATION FEE OF \$35.00 (already included in cost). AFTER CLASSES HAVE STARTED THERE ARE NO REFUNDS. CADA CURSO TIENE UN COSTO DE REGISTRACION DE \$35.00 EL CUAL NO ES REEMBOLSABLE (incluido en el costo). NO HAY DEVOLUCIONES DESPUES QUE LAS CLASES HAYAN COMENZADO.* Signing this registration form certifies that I have more than two (2) years of experience in the automobile industry and acknowledge reading and understanding AATI's Policies on this form. *Al firmar esta forma certifico que tengo mas de dos (2) años de experiencia en la industria automotriz y confirmo haber leído y entendido las Pólizas de AATI en esta aplicación.* CHECKS ARE NOT ACCEPTED FOR 16-HOUR COURSES. *NO SE ACEPTAN CHEQUES PARA LOS CURSOS DE 16 HORAS.* By signing below, I am accepting the policies described on the back of this registration form (page 2). *Al firmar abajo, estoy aceptando las pólizas indicadas en la parte de atrás (página 2) de esta planilla.*

**INITIAL**  I understand I am not registered for the upcoming certification exams.  *Yo reconozco que no estoy registrado para los próximos exámenes de certificación*

TOTAL AMOUNT	CHECK#	CREDIT CARD#	Credit Card Billing Address(if different)	STUDENT'S SIGNATURE/FIRMA DEL ESTUDIANTE
	MONEY ORDER #	EXP ..... CVV#(Card Security #).....	CARDHOLDER SIGNATURE/ FIRMA DEL PORTADOR	X.....
\$.....	RECEIPT#	Name on Credit Card (if Different)	X.....	TODAY'S DATE/ FECHA: ...../...../.....

## POLICIES / REGLAS

**DRUG/ALCOHOL POLICY:** Alcoholic beverages or other drugs, except those prescribed by a physician, are not permitted to be possessed, used sold or distributed on the premises or as part of any of the activities of American Advanced Technicians Institute, Corp.. No student or employee will use or be under the influence of alcohol or other drugs except those prescribed by a physician while the student or employee is on the School premises. A student who must take prescribed drugs must provide the school written notification of such by the prescribing physician. VIOLATION OF THIS POLICY CONSTITUTES GROUNDS FOR DISMISSAL.

**PÓLIZA DE DROGAS/ALCOHOL:** Bebidas alcohólicas u otras drogas, con excepción de aquellas prescritas por un médico no serán permitidas poseerlas, usarlas, venderlas o distribuir las en las instalaciones así como en cualquier actividad de American Advanced Technicians Institute, Corp. Ningún estudiante o empleado puede usar o estar bajo la influencia del alcohol u otras drogas con excepción de aquellas prescritas por un médico mientras el estudiante o el empleado esté en las instalaciones del Instituto. El estudiante que debe tomar drogas prescritas debe proveer al Instituto una notificación escrita por el médico que la recetó. VIOLAR ESTA REGULACIÓN ES MOTIVO SUFICIENTE PARA SER EXPULSADO.

**WEAPON POLICY:** Guns, knives and any other weapons are not permitted to be possessed or used on the premises of American Advanced Technicians Institute, Corp. VIOLATION OF THIS POLICY CONSTITUTES GROUNDS FOR DISMISSAL.

**PÓLIZA DE ARMAS:** Pistolas, cuchillos o cualquier otro tipo de armas no están permitidas en ningún área del Instituto. VIOLAR ESTA REGULACIÓN ES MOTIVO SUFICIENTE PARA SER EXPULSADO.

### LIABILITY RELEASE

At no time will the undersigned of this document hold an instructor, school employee, school director, or anyone connected to the Institute liable for any accident or injury which may occur in a class taught by them, or while under the direct supervision of the Institute or any of its instructors.

**ABSOLUCION DE RESPONSABILIDAD:** En ningún momento haré responsable al Instituto, instructor, director, empleados o cualquiera conectado con el Instituto responsable por cualquier accidente o herida que pudiera ocurrir en una clase enseñada por ellos, o bajo la supervisión directa del Instituto de los instructores o afiliados de American Advanced Technicians Institute, Corp.

### CAMPUS SECURITY/SEGURIDAD DENTRO LAS INSTALACIONES DE LA INSTITUCION:

Crimes may be reported to Odalys Dipp, Compliance Officer, at (305) 362-5519 Ext 113. You may remain anonymous. To date there have been no campus crimes reported. To obtain a copy of surrounding area crime statistics please visit the Student Services Director.

*Los delitos deben ser reportados a Odalys Dipp, Oficial de Regulaciones, al (305)362-5519 Ext. 113. La persona que reporta tiene la opción de mantenerse en el anonimato. Hasta la fecha no se han reportado ningún delito dentro de las instalaciones de la institución. Si usted desea conseguir un reporte de los crímenes en las áreas alrededor de la institución favor de comunicarse con la Directora de Servicios al Estudiante.*

**ACADEMIC INFORMATION RELEASE:** I, the undersigned, do hereby grant permission to the placement department of American Advanced Technicians Institute, Corp. to reveal academic information to potential employers for the sole purpose of assisting my procuring a position of employment.

**USO DE INFORMACIÓN ACADÉMICA:** Yo, el abajo firmante, autorizo al departamento de empleo de American Advanced Technicians Institute, Corp. a ceder información académica a los empleadores que así lo soliciten, con el único propósito de obtener empleo.

**FERPA:** I, understand, under FERPA Provision of 1974, that American Advanced Technicians Institute Corp., MAY NOT release my school records to any third party without my written consent. However, American Advanced Technicians Institute Corp., may release any information published under the Student Directory without written consent. If the student wishes for American Advanced Technicians Institute Corp., to withhold such information they must provide a signed Request for a Nondisclosure Hold of a Student Directory Information Form available at the Student Services Department.

**REFERENDO DE BUCKLEY:** Yo entiendo que American Advanced Technicians Institute, Corp. por ordenanza de FERPA de 1974, no puede dar a terceras personas ninguna información de mi archivo escolar personal sin mi previa autorización escrita. De igual manera, American Advanced Technicians Institute Corp., puede proveer la información publicada en el Directorio del Estudiante sin obtener previa autorización. Si el estudiante desea que American Advanced Technicians Institute Corp., no provea dicha información deben ejecutar la forma De Solicitud de no Divulgación de Información del Directorio Estudiantil disponible en el Departamento de Servicios al Estudiante.

**PHOTO RELEASE:** For consideration, mutually agreed upon and received by me, I, the undersigned, hereby grant American Advanced Technicians Institute, Corp. permission to take photographs of me, put them in any legitimate uses the institute may deem proper. Further, I relinquish and give American Advanced Technicians Institute, Corp. all right, title, and interest I may have in the finished pictures, negatives, and original prints or copies and facsimiles thereof, to any responsible individual, business firm, or publication, or to any of their assignees.

**USO DE FOTOS Y NEGATIVOS:** En consideración y mutuo acuerdo autorizo a American Advanced Technicians Institute, Corp. para sacarme fotos, usarlas y también hacer uso de los negativos de la manera en que el Instituto lo considere necesario sin limitación ninguna.)

### RELEASE OF CERTIFICATION AND 16 HOURS of CONTINUING EDUCATION TO COUNTIES

I, the undersigned, hereby authorize AATI to release my information to the counties of Miami-Dade and/or Broward. This information may include but is not limited to exam certification scores, application status, expiration dates, continuing education completion status, and any information pertaining to counties requirements.

### USO DE INFORMACION DE CERTIFICACIONES Y DE 16 HORAS DE EDUCACION CONTINUA

Yo, el abajo firmante, autorizo a AATI a dar mi información a los condados de Miami-Dade y Broward. Esta información puede incluir pero no esta limitada a resultados de exámenes de certificación, estatus de la aplicación, fechas de expiración, información de educación continua y cualquier otra información que pertenece a requisitos de condados.

AATI reserves the right to cancel a course if a minimum of fifteen students is not met. / AATI se reserva el derecho de cancelar un curso si no hay un mínimo de quince estudiantes matriculados.

\*If you wish to review all the policies and procedures mentioned above, please refer to the Student Service Department. / Si desea revisar las reglas y procedimientos mencionados anteriormente dirijase al Departamento de Servicios al Estudiante.